

Transcribed Order of the Ontario Superior Court of Justice

Court File Number 15-63015

Applicant: The Law Society of Upper Canada

And

Respondent: Marie Yvonne Dubé

Signed by the Honourable Justice Hackland

Dated Friday, the 10th day of April, 2015

Order

This Application, brought by the Applicant for a permanent injunction against the Respondent, was heard in writing this day at the Courthouse, 161 Elgin Street in Ottawa, Ontario.

On reading the Notice of Application, the Minutes of Settlement, the Consent and draft Order approved as to form and content,

And on consent of the parties,

1. This Court orders that the Respondent, Marie Yvonne Dubé ("Dubé"), is permanently enjoined from engaging in the unauthorized practice of law and/or unauthorized provision of legal services in Ontario in contravention of section 26.1 of the *Law Society Act*, R.S.O. 1990 c.L.8 as amended ("the *Act*") which includes, but is not limited to the following:

- a) Giving a person advice with respect to the legal interests, rights or responsibilities of the person or of another person,
- b) Selecting, drafting, completing or revising, on behalf of a person,
 - i. a document that affects a person's interests in or rights to or in real or personal property,
 - ii. a testamentary document, trust document, power of attorney or other document that relates to the estate of a person or the guardianship of a person,
 - iii. a document that relates to the structure of a sole proprietorship, corporation, partnership or other entity, such as a document that relates to the formation, organization, reorganization, registration, dissolution or winding-up of the entity,
 - iv. a document that relates to a matter under the *Bankruptcy and Insolvency Act* (Canada),
 - v. a document that relates to the custody of or access to children,

- vi. a document that affects the legal interests, rights or responsibilities of a person, other than the legal interests, rights or responsibilities referred to in subparagraphs i to v, or
 - vii. a document for use in a proceeding before an adjudicative body.
- c) Representing a person in a proceeding before an adjudicative body, which shall include, but not be limited to, doing any of the following:
- i. Determining what documents to serve or file in relation to the proceeding, determining on or with whom to serve or file a document, or determining when, where or how to serve or file a document.
 - ii. Conducting an examination for discovery.
 - iii. Engaging in any other conduct necessary to the conduct of the proceeding.
- d) Negotiating the legal interests, rights or responsibilities of a person.
2. This Court orders that the Respondent Dubé is permanently enjoined from advertising or holding herself out as a person who may practice law and/or provide legal services in Ontario, contrary to section 26.1 of the *Act*, which includes, but is not limited to:
- a) advertising or holding herself out as a person who may practice law or provide legal services in Ontario;
 - b) advertising or holding herself out as “counsel”, “lawyer”, “barrister” or “solicitor”; and,
 - c) appearing in Court and holding herself out as a person authorized to practice law or provide legal services in Ontario.
3. This Court orders that there shall be no costs of this Application.

Transcription Note: signed by the judge and court stamp is faintly visible

Transcription Note: stamped and signed by the court as issued and entered on April 13, 2015

Transcription Note: Backpage text reordered for clarity as follows

Title of Proceedings: The Law Society of Upper Canada (Applicant) and Marie Yvonne Dubé (Respondent)

Court File Number: 15-63015

Ontario Superior Court of Justice

Proceeding Commenced at Ottawa

Order

Solicitors for the Applicant
Williams McEney
Barristers & Solicitors
169 Gilmour Street
Ottawa, Ontario, K2P 0N8

Christine M. LaCasse
LSUC# 038878B
Tel: 613-237-0520
Fax: 613-237-3163

Court Office Box: 432
File: 14-94235

Transcription is not an official court document.